

DIN EN 13757-5



ICS 33.200; 35.100.10; 35.100.20

Ersatz für  
DIN EN 13757-5:2009-01

**Kommunikationssysteme für Zähler –  
Teil 5: Weitervermittlung für den drahtlosen M-Bus;  
Deutsche Fassung EN 13757-5:2015**

Communication systems for meters –  
Part 5: Wireless M-Bus relaying;  
German version EN 13757-5:2015

Systèmes de communication –  
Partie 5: Relais de transmission sans fil M-Bus;  
Version allemande EN 13757-5:2015

Gesamtumfang 133 Seiten

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13757-5:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 294 „Kommunikationssysteme für Zähler“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 041-03-66 AA „Kommunikationssysteme für Zähler und deren Fernablesung (SpA CEN/TC 294)“ im DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik (NHRS).

EN 13757 *Kommunikationssysteme für Zähler* besteht aus den folgenden Teilen:

- *Teil 1: Datenaustausch*
- *Part 2: Physical und Link Layer*
- *Teil 3: Spezielle Anwendungsschicht*
- *Teil 4: Zählerauslesung über Funk (Fernablesung von Zählern im SRD-Band)*
- *Teil 5: Weitervermittlung für den drahtlosen M-Bus*
- *Teil 6: Lokales Bussystem*

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 13757-5:2009-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Betriebsart R2 ist nicht mehr Gegenstand der vorliegenden Europäischen Norm, die Aktualisierung des Verbindungsschichtprotokolls in EN 13757-4 führt dazu, dass die Betriebsart R2 nicht mehr mit dem in den vorigen Versionen der vorliegenden Norm festgelegten Gateway-Protokoll kompatibel ist;
- b) einfache Single-Hop-Übertragungswiederholung der Betriebsarten S, T, C, F und N wird unterstützt wodurch eine Weiterleitung für unidirektionale Zähler möglich ist;
- c) Abschnitt 5.3 „Wiederholung“ zur Einführung des „Single-Hop-Repeater“ hinzugefügt;
- d) Abschnitt 9 „Single-Hop-Repeater“ wurde hinzugefügt;
- e) Anhang A „Zeitregimeschemata für einen Single-Hop-Repeater“ wurde hinzugefügt;
- f) Anhang B „Beispielnachrichten“ wurde hinzugefügt.

## Frühere Ausgaben

DIN EN 13757-5: 2009-01

Deutsche Fassung

## Kommunikationssysteme für Zähler — Teil 5: Weitervermittlung für den drahtlosen M-Bus

Communication systems for meters —  
Part 5: Wireless M-Bus relaying

Systèmes de communication —  
Partie 5: Relais de transmission sans fil M-Bus

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. August 2015 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**